



Eveline Hasler

香草女巫

精装全译本

[瑞士] 艾弗琳娜·哈斯勒 著

[德] 乌尔丽克·缪尔霍夫 画

程 玮 译



[瑞士] 艾弗琳娜·哈斯勒

香草女巫

[德] 乌尔丽克·缪尔霍夫 插画

程 玮 译



图书在版编目 (CIP) 数据

香草女巫: 精装全译本 / (瑞士) 艾弗琳娜 · 哈斯勒著; 程玮译.

-- 南昌: 二十一世纪出版社集团, 2017.10

(彩乌鸦文库)

ISBN 978-7-5568-3006-0

I. ①香… II. ①艾… ②程… III. ①童话 - 瑞士 - 现代

IV. ①I522.88

中国版本图书馆CIP数据核字 (2017) 第199580号

Author: Eveline Hasler

Illustrator: Ulrike Mühlhoff

Original title: Die Hexe Lakritze. Alle Abenteuer in einem Band

© 2011 Arena Verlag GmbH, Würzburg, Germany.

www.arena-verlag.de

Chinese language edition arranged through HERCULES Business

& Culture GmbH, Germany

版权合同登记号 14-2005-010

香草女巫: 精装全译本 (瑞士) 艾弗琳娜 · 哈斯勒 著; 程 玮 译

责任编辑 彭学军 魏钢强

装帧设计 魏钢强

出版发行 二十一世纪出版社集团 (江西省南昌市子安路75号 330009)

www.21cccc.com cc21@163.net

出 版 人 张秋林

经 销 新华书店

印 刷 江西华奥印务有限责任公司

版 次 2017年10月第1版 2017年10月第1次印刷

印 数 1-10,000册

开 本 889mm × 1300mm 1/32

印 张 5.75

书 号 ISBN 978-7-5568-3006-0

定 价 30.00 元

(如发现印装质量问题, 请寄本社发行部调换)

目 录



上篇 香草女巫

闹钟·····14	红树扫帚·····43
上学路上·····19	意外惊喜·····48
变龙咒·····25	香草蛋糕·····54
蝌蚪龙出世·····31	最快的飞帚·····57

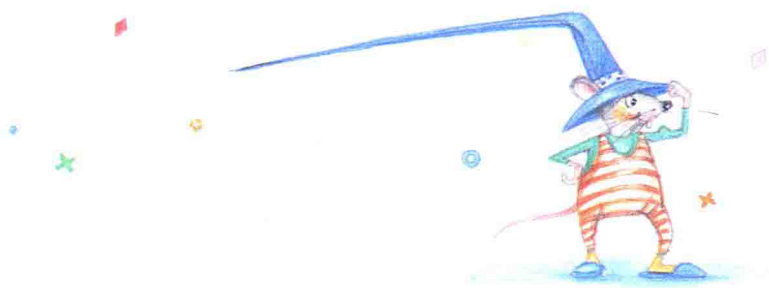


中篇 香草女巫和犀牛小子

女巫学校·····62	瑞诺的愿望·····89
苍蝇咒·····66	强大的瑞诺·····92
普通人的学校···70	犀牛小子·····95
神奇的苍蝇·····75	李子树·····97
听写课·····79	香草现身·····100
菠菜鼻子·····83	

下篇 香草女巫和水晶球

女巫学校·····109	在魔塔里·····156
超级飞帚·····118	咪兰达的水晶球 162
女巫派对·····128	三个心愿·····170
乌鸦窝里·····146	野风女巫·····176





二十一世紀出版集團
21st Century Publishing Group



艾弗琳娜·哈斯勒(Eveline Hasler, 1933—) 瑞士女作家。在弗莱堡大学和巴黎学习心理学和历史。曾当过教师,后从事专业写作,为青少年写过许多脍炙人口的佳作。作品获得过很多奖项,并被翻译成十多种语言在许多国家出版传播。

[瑞士] 艾弗琳娜·哈斯勒

香草女巫

[德] 乌尔丽克·缪尔霍夫 插画

程 玮 译





插画·翻译

作者简介

乌尔丽克·缪尔霍夫 (Ulrike Mühlhoff), 德国当代女画家, 毕业于埃森大学美术专业, 长期从事青少年图书的装帧设计和插图工作, 作品多次获奖。她还是一位雕塑家和陶瓷艺术家, 现居住在巴伐利亚。

程 玮 江苏人。毕业于南京大学中文系。小说和编剧作品分获全国优秀儿童文学奖、电影金鸡奖和电视飞天奖最佳编剧等多项大奖。因出色的翻译获首届德译中童书翻译奖, 并入选国际儿童读物联盟 2016 荣誉名单。

Eveline Hasler

Die Hexe Lakritze



目 录



上篇 香草女巫

闹钟·····14	红树扫帚·····43
上学路上·····19	意外惊喜·····48
变龙咒·····25	香草蛋糕·····54
蝌蚪龙出世·····31	最快的飞帚·····57



中篇 香草女巫和犀牛小子

女巫学校·····62	瑞诺的愿望·····89
苍蝇咒·····66	强大的瑞诺·····92
普通人的学校···70	犀牛小子·····95
神奇的苍蝇·····75	李子树·····97
听写课·····79	香草现身·····100
菠菜鼻子·····83	

下篇 香草女巫和水晶球

女巫学校·····109	在魔塔里·····156
超级飞帚·····118	咪兰达的水晶球 162
女巫派对·····128	三个心愿·····170
乌鸦窝里·····146	野风女巫·····176





上 篇

香草女巫





在森林里面，长着很多的黑莓树。
在黑莓树中间，藏着一座小屋。
在小屋里面，住着一个香草女巫。



香草喜欢穿肥肥的裙子，
上面打满五颜六色的补丁。
她还喜欢
戴一条绿色的头巾。
因为经常吃香草蛋糕，
她的鼻尖也变得绿茵茵。

香草喜欢采集香草，
烤出一个个香草蛋糕。
蛋糕的味道无比奇妙，
她真想每天在家烤蛋糕。
可惜，她不能每天在家烤蛋糕，
因为她还是个女巫学生，
她必须每天上午去学校。

